



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

**Provincial Gazette
Extraordinary**

**Buitengewone
Provinsiale Koerant**

**Isongezelelo
kwiGazethi yePhondo**

7695

7695

7695

Friday, 28 October 2016

Vrydag, 28 Oktober 2016

uLwesihlanu, 28 kweyeDwarha 2016

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQULATHO

(*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

(*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWisomthetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

ISaziso sePhondo

The following Provincial Notice is published for general information:

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi:

407 Notice for the Proposed Lease of Provincial Immovable Asset 2

407 Kennisgewing vir die Voorgestelde Verhuring van Provinsiale Onroerende Bate 3

407 ISaziso esiCetywayo Sokuqeshisa Nge-asethi yePhondo engenakuFuduswa 4

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for general information.

ADV. B. GERBER,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

ISAZISO SEPHONDO

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

ADV. B. GERBER,
UMLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.

PROVINCIAL NOTICE

P.N. 407/2016

28 October 2016



NOTICE FOR THE PROPOSED LEASE OF PROVINCIAL IMMOVABLE ASSET

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Western Cape Land Administration Act, No. 6 of 1998 ("the Act") and its Regulations, that it is the intention of the Western Cape Government to let the following property: -

The Gouritz River Rest Area, in extent 3.045 hectares, excluding the old bridge, situated on Portion 19 of the Farm Bonavontuur No. 234, (previously known as Portion 2 of the Farm Bonavontuur No. 234), Gouritz River, Mossel Bay, zoned for Agricultural purposes, in the Administrative District of Mossel Bay, to Kiwi Extreme CC, for a period of 9 (nine) years and 11 (eleven) months, for the purpose of commercial related activities.

Interested parties are hereby invited to submit written representations, in terms of Section 3(2) of the Act, to the Chief Director: Immovable Asset Management, Private Bag X9160, Cape Town, 8000, within 21 (twenty one) days of the date upon which this notice last appears.

Full details of the properties and the proposed letting are available for inspection during office hours (08:00 to 16:00, Mondays to Fridays), in the office of Mr R Domingo, Directorate: Property Management, 4th Floor, 9 Dorp Street, Cape Town, Tel. (021) 483-4611.

PROVINSIALE KENNISGEWING

P.K. 407/2016

28 Oktober 2016



KENNISGEWING VIR DIE VOORGESTELDE VERHURING VAN PROVINSIALE ONROERENDE BATE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van die "Western Cape Land Administration Act, 1998" (Wet 6 van 1998) ("die Wet") en die regulasies daarvan, dat dit die Wes-Kaapse Regering se voorneme is om die volgende eiendom te verhuur:

Die Gouritsrivier Rusarea, in omvang van 3.045 hektaar, uitsluitend die ou brug, geleë op Gedeelte 19 van die plaas, Bonavontuur Nr. 234, (voorheen bekend as Gedeelte 2 van die plaas, Bonavontuur Nr. 234), Gouritsrivier, Mosselbaai, gesoneer vir Landbou-doeleindes, in die Administratiewe Distrik van Mosselbaai, aan Kiwi Extreme BK, vir 'n tydperk van nege (9) jaar en elf (11) maande, om vir kommersiële-verwante aktiwiteite gebruik te word.

Belangstellende partye word hiermee uitgenooi om geskrewe voorleggings in te dien, ingevolge Artikel 3(2) van die Wet, aan die Hoofdirekteur: Onroerende Batebestuur, Privaatsak X9160, Kaapstad, 8000, binne 21 (een-en-twintig) dae vanaf die laaste datum waarop hierdie kennisgewing verskyn.

Volledige besonderhede van die eiendom en die voorgestelde verhuring is gedurende kantoorure (08:00 tot 16:00, Maandae tot Vrydae) beskikbaar vir inspeksie in die kantoor van mnr. R. Domingo, Direktoraat: Eiendomsbestuur, 4^{de} Vloer, Dorpstraat 9, Kaapstad, tel: 021 483 4611.

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 407/2016

28 kweyeDwarha 2016



ISAZISO ESICETYWAYO SOKUQESHISA NGE-ASETHI YEPHONDO ENGENAKUFUDUSWA

Kukhutshwa isaziso ngokwemiqathango yomthetho iWestern Cape Land Administration Act, No. 6 ka-1998 ("uMthetho") neMigaqo yawo, sokuba uRhulumente weNtshona Koloni uneenjongo zokuqeshisa ngale ndawo ilandelayo:-

UMmandla weGouritz River Rest, obukhulu buzihekthare ezi-3.045 omi kwiSahlulo 19 seFama iBonavontuur Nomb. 234, eGouritz River eMossel Bay, ungayibalanga ibhulorho le indala, ongumhlaba wokulima, kwisiThili solawulo saseMossel Bay ukuya kutsho kwi-Kiwi Extreme CC, isithuba esingangeminyaka esithoba (9) neenyanga ezili-11, ngenjongo yokuwenza ube yindawo yoshishino.

Abo banomdla bayamenywa ukuba bavakalise izimvo zabo ezibhaliweyo, ngokweCandelo 3(2) loMthetho, kuMlawuli oyiNtloko woLawulo lwee-Asethi ezingenakuFuduswa, kwaPrivate Bag X9160, Cape Town, 8000, kwisithuba seentsuku ezingama-21 (ezingamashumi amabini ananye) emva kokukhutshwa kwesi saziso.

Iinkcukacha ezipheleleyo ngezi ndawo nezengqeshiselwano ecetywayo ziyafumaneka ukuba zingahlolwa ngamaxesha omsebenzi (08:00 ukuya 16:00, ngoMvulo ukuya ngoLwesihlanu), kwi-ofisi kaMnu R Domingo kwiCandelo loLawulo oluyiNtloko lweZakhiwo, kuMgangatho we-4, 9 Dorp Street, eKapa, umnxeba (021) 483-4611.